ᲚᲘᲚᲝ ᲠᲣᲗᲘᲫᲔ ᲛᲔᲜᲘᲨᲘᲜᲘ
ᲜᲘᲠᲑᲔᲠᲒᲘ

Акад. И. Грузинского
Академия

39377

თავ-გადასავალი იმერთა მეფის სოლომონ დიდის შვილის-შვილის ბატონიშვილის გიორგისა

(ავტობიოგრაფია)

რამდენისამე წლის წინად ჩვენ ხელში ჩაგვივარდა ბატარა ლამაზის მხედრულის მსხვილ ასოებით დაწერილი რვეული (4°, გვ. 1—17), რომელშიაც სოლომონ დიდის (მეფობდა 1750—1789 წლებში) შვილის-შვილი გიორგი თვით აღწერს თავის თავ-გადასავალს სიკვდილის წინ სამის თვით, 9 აგვისტოს 1807 წ. ეს ხელნაწერი შეეხება ჭეშენს 1790—1807 წლების ისტორიას იმერეთისას და საყურადღებოა, როგორც ნაშთიცა იმ დროინდელის მწერლობისა.

დიდს სოლომონ მეფეს ჰყავნდა ერთად-ერთი ვაჟიშვილი ალექსანდრე, მემკვიდრე იმერეთის ტახტისა. ეს ალექსანდრე მამისავე სიცოცხლეში გარდაიცვალა 1780 წელს უშვილოდ, მაგრამ ალექსანდრეს სარეწის შვილი ჰყავნდა, სახელით გიორგი, დაბადებული 1775 წ., რომელსაც სოლომონ დიდი ზრდიდა, როგორც მემკვიდრეს იმერეთის ტახტისას. თვით გიორგის მოწმობით, სოლომონ დიდმა თვისსავე სიცოცხლეში გამოაცხადა მამა მისი ალექსანდრე მეფედ იმერეთისა, სოლო ალექსანდრეს სიკვდილის შემდეგ (1780 წ.) მისი ადგილი (მემკვიდრეობა ტახტისა) უბრძანა მისს შვილს გიორგის (Акты Арх. Ком. т. III, გვ. 125 და შემდეგი).

1784 წელს, 23 აპრილს, გიორგობასს, გარდაიცვალა მეფე სოლომონ დიდი; გიორგი დარჩა მცირე წლოვანი, და სამეფოს გამგეობა ხელში ჩაიგდო სოლომონ მეფის ბიძაშვილმა დავითმა,

მეფის გიორგი VII-ის შვილმა. ამ დაკითხვაც გამოუჩნდა მეტოქედ სოლომონ დიდის ძმის-წული, არჩილის ძე, სოლომონ II, რომელმაც დადიანის გრიგოლის შემწეობით 1789 წელს გადაკვდა იგი და თვით გამეფდა; მაგრამ დაკით მეფე-ყოფილი მოსკენებას არ ძლეკდა სოლომონ II-ს და 1789—1795 წლებში მათ შორის მუდმივი ბრძოლა იყო, სანამ არ მოკვდა დავით მეფე-ყოფილი 1795 წელს. გიორგი ბატონიშვილი, როგორც თვითონ სწერს, იზრდებოდა სოლომონის სასახლეში და მეფეტკბილად ეპურობოდა მას, როგორც საკუთარს შვილს. მაგრამ დავით მეფის გარდაცვალების შემდეგ სრულიად დაირღვა კეთილი განწყობილება მეფისა გიორგისადმი. ამისი მიზეზი იყო ის გარემოება, რომ მეფის მტრებმა მოინდომეს გიორგის კამეფება და სოლომონ მეფის დამხობა. ამის გამო მეფემ გიორგი დაამწყვდია მუხურის მიუდგომელს ციხეში.

თვისს ავტობიოგრაფიაში გიორგი აღგვიწერს ამ გარემოებათა, თავისს უბედურ ცხოვრებას ამ ციხეში, იქიდან გამოხსნას და განთავისუფლებას. ოთველიეს ეს გამოსადეგია ჩვენის ისტორიის და მწერლობის მკვლევართათვის და ამის გამო კბეჭდავთ ყურნალს «ძოაძბე»-ში განმარტებითურთ.

შემოხვეწანი იმერთა მეფის სოლომონის ძის ძისა გიორგი ალექსანდრესისა.

(ავტობიოგრაფია)

«ვითხოვ უფალბელსად ოთველთა მაღალთაგან, ვიდრე მდაბალთადმდე, რათა ენინისა ამის შემოხვეულობიათისა აღწერისათვის არა განვისაჯო კანიერიათა სულიათა თქუმად მცირისათვის ლექსისა, რომელი ითხოვა სასწორებამან ჩემმან განცხადებად გარდასულიესა ჩემზედა უბედობისა, რომელსაცა ვრცხ მადლობად ღვთისა ოთველსაგე ჩემდა ოთველსა და ოთველადსა ამას ბედნიერობასა, ვინაჲ-განა შო უზენესესმან მადლმა უმორჩილესს მონად და შემწირველად სასახლისა ჩემისა უაგვისტოესისა ამის მონარხისადმი.

ესენ, კელმწიფენო, ინებეთ აღმოკითხვად,—კითარცა ისტორიკისა, შემოკლებულისა თავსა ზ-ს ჩემსა გარდასლვულისა უბედობისა ძლით ჩემისა.

სქესმან რა შობით აღმომაჩინა მე ძის ძედ მეფისა, იმერთა სოლომონ ბატონიშვილისა [1]), რომელიცა იყო სიფარველსა ქუჩუ მიღებულ იმერატორების დიდებულების ეკატერინე მეორეს მიერ. მზრდიდა იგი მოწყალეობითა მეფურითა და ნაწლობითა ბაბურითა, ვინაჲთგან იყო ყმსა მას გარდაცვალებულ ამიერ მამაჲ ჩემი, ძე მისი ალექსანდრე [2]), რომელსაცა დაგჴშთი ობლად წლისა ერთ ნახევრისა, მზრუნველობასა ქუჩუ ბაბისა ჩემისასა, გარნა არა ისარგებლა გრძლად ჩემზედ ყმმან ქცევადმან და მიმეფარა ბაბაცა ჩემი და დაგშთი მასცა წლისა ექუსისა [3]) სრულიად ობლად და უზედამხედველოდ, უმამო, უბაბო და უქმო.

---

[1]) ფრასა „შობით აღმომაჩინა“ აღნიშნავს იმას, რომ გვაროვნობითის შთამომავლობით გიორგი არ იყო კანონიერი ძის-ძე სოლომონ მეფისა, ის იყო უკანონო შვილი სოლომონის ძის ალექსანდრესი.

[2]) ალექსანდრე, გიორგის მამა, დაიბადა 1760 წ. და მოკვდა 1780 წ. ჩვენის ქრონიკის ცნობით სოლომონ მეფემ 1780 წელს გააშვებინა ალექსანდრეს თავისი ცოლი ევგენ აბაშიძის ქალი და ამავე წელს შეირთო მერაბ ნიჟარაძის ქალი (Broset. Hist. mod § 28 და ჩვენი „ქრონიკები“ 1780 წ. ქვეშე). ამის მიზეზი უსათუოდ უნდა ყოფილიყო უნაყოფობა პირველის ცოლისა. ხოლო გიორგი უნდა დაბადებულიყოს მაშინ, როდესაც ალექსანდრეს ჯერ ცოლი არ შეერთო.

[3]) ექვსის წლის თუ იყო ალექსანდრე სოლომონ მეფის სიკვდილის წელს, 23 აპრილს 1784 წელს და ერთ-წელ ნახევრისა 1780 წელს, როდესაც მოკვდა მამა მისი, და 17 წლისა 1795 წლის ახლო ხანს, როგორც ქვემო თვითონ სწერს, აქიდან სჩანს, რომ ის დაბადებულა 1778 წელს. მაგრამ ამ ცნობებს ეწინააღმდეგება გიორგის საფლავის ქვაზე წარწერილი, ტარასი არქიმანდრიტის მიერ გადმოღებული, რომელიც გვიჩვენებს გიორგის სიკვდილს 24 ნოემბერს 1807 წელს მე-32 წელს მისის ცხოვრებისას, რომლისაგან სჩანს, რომ ის დაბადებულა 1775 წელს (ბროსეს Instcr. tumulaires №№ 89 და 95 საფლავის წარწერა არეულად ამოკითხულია).

აქ საჭიროდ ვხედავთ აღვნიშნოთ, რომ სოლომონ მეფის სიკვდილს აქამდის ცნობილი წყაროები გვიჩვენებენ 1782 წელს 23 აპრილს. ეს ცნო-

ხოლო შემოდგომად მისა იქმნა მეფედ ძეჲ ბიძისა მისისა დავით გიორგის ძე და იგიცა ხანსა მცირესა გარდაიცვალა ასულ-ცოხეს რომლითამე მიზეზითა [4]) და აღვიდა ტახტსა სამეფოსა იმერთასა აწმყოჲ მეფეჲ მეორეჲ სოლომონ [5]), ძმის ძე პაპისა ჩემისა, რომელმანცა ნუგეშჴსცა ობლობასა ჩემსა, შემიტკბო კითარცა ძმაჲ და შემიყვარა გ ა ძეჲ, ესრეთ რომელ (არა) შესაძლებელ არს თქმად პატრონ-ყმობათა შორის უმოწყალესისა სიყვარულისა, თანამეგობრობითაცა ღირს მეო. ხოლო ყოველთა ერთაცა ობლობით, პაპისა ჩემისა უსაჩინოეს მრავალ-გვართა მათდა ღვაწლ დებულებისათვის. გარნა ვერ თავს-იდებდა მოშურნეჲ სიყვარულისა ეშმაკი ამას ყოველსა და აღადგინნა მტბიერნი ვინამენნი ღალვად და განმკეთელად ჩემდა, რომელისათვისცა მისცეს მეფესა სიყვარულისა წილ და მოწყალებისა იწყი ჩემზედ გარემზომობისა, ვინაჲთგან აქვთ მრავალთა კაცთა ესე ვითარი ღუარძღი თესვად, რათა განჴსეოქონ საზომთა სრულებათ მოწყალებისა.

ბა რომ შეცდომაა, ამისი საბუთები მრავალი გვაქს ჩვენს „ქრონიკებში“ შეტანილი 1784 წ. ქვეშე. ამ საბუთებისაგან უეჭველი ხდება, რომ მეფე მომკვდარა უეცარის სიკვდილით 1784 წელს 23 აპრილს, როდესაც მას დილით ქუთაისში ცხენი მოართვეს ხონის წმინდა გიორგის დღესასწაულზე წასასვლელად. ორწლოვანი შეცდომა სოლომონ დიდის სიკვდილისა ყველა წყაროებში შეპარულა მეფის საფლავის ქვის წარწერიდან (გელათის დიდს ეკკლესიაში), რომელზედაც მეფის სიკვდილი შეცდომით აღნიშნულია 1782 წელს, თვითონ ბროსსე ეჭვშია თვისს ცნობების სიმართლეში (Hist modern. p. 249, n. 3).

[4]) დავით II, გიორგის ძე, მეფობდა 1784—1789. იგი მოკვდა ახალციხეს ჩვენის „ქრონიკების“ ცნობებით 1795 წელს 12 იანვარს ყვავილითა (იხ. ჩემი „ქრონიკები“ 1793 და 1795 წწ. ქვეშე). თუმცა დავით მერე ისევ გამეფდა, მაგრამ სოლომონმა ხელ-ახლა გადააგდო 1791 ან 1792 წ.

[5]) ჩვენის „ქრონიკებით“ ეს ყოფილა 1789 წელს, 11-ს ივლისს, მეორე დღეს შემდეგ მათხონჯის ომისა (10 ივნისს). იხ. კიდე Акты арх. к. II, 513,553. გელათის „კინკლოსი“ (ხელნაწერითაც ეს ყოფილა ივ. ლისის 11-ს ოთხშაბათს, რომელიც მართლა მოდიოდა 11 ივლისს 1789 წ- იხ. კიდე Акты арх. к. I, 60; II, 372.

ჭეშენეს მრავალნი დონიძეებანი და მანქანებანი ხელოვნებითა მცბიერობისათა ვინამეთა და ზედას-ზეთხოვითა, ვითარცა ერთგულებისა სახისა მჩვენებელთა, შემარისხეს მეფე, რომელსა შეუდგა ტოდვაჲცა ჩემი უბედურსა სიჭაბუკისა ჩემისა წილ-ხვდომასა.

ვიქმენ მოკლებულ მოწყალებისა მისისა, განძებულ პალატთაგან სამეუფოთა, დამტკეცებელი ყოველთა განცხრომათა მამულისათა, მგლოვიარე განურისათვის მეუღლჲსა და მტირალი შვილთა მოშორვებისა, ვიგონებდი ერთი მეორისა უმძიმესთა მოსათმენთა, რომელიცა ვიეკე ყამსა მას წლისა ათშვიდმეტისა [6]).

ვიქმენ პატიმარ და დახშულ რკინისა შ^ა ციხესა მუხურისასა, შეუპოვრად წოდებულსა, რომელიცა არს სამზღვართა იმერეთისა და რაჭისათა მიისა მაღლისა ძირსა, კლდე მარტივად აღსლვული ბუნებით და ზედა შენობანი მწირნი, სოლო სიმაღლეჲ ციხისა მის

---

[6]) თუ მივსდიეთ თვით გიორგის წელთა ანგარიშებს (იხ, ზემო შენიშვნა № 3), მაშინ გიორგი 17 წლის იქნებოდა 1795 წელს, როდესაც იგი, როგორც სჩანს, პირველად დაატყვევა სოლომონმა მუხურის ციხეში. აქედან ცხადია თვით მიზეზიცა დატყვევებისა: 1795 წელს მოკვდა მეტოქე სოლომონისა დავით მეფე-ყოფილი (შენიშ. № 4), მაშინ მტრებმა (დადიანმა და წულუკიძეთა) განიზრახეს ამ გიორგის ხელში ჩაგდება და მისი გამეფება იმერეთში, რის გამო მეფემ დაატყვევა უკანასკნელი მიუდგომელს ციხეში—მუხურში, არგვეთის თავს. თვითონ ნიკოლოზ დადიანი თვისს ისტორიაში მოიხსენებს ამ მიზეზს, და თვით სოლომონსაც რომ ამისი ეშვი ჰქონია, ეს სჩანს შემდეგის წყაროებიდან: Broset. Hist. modern. p. 264, Акты, Арх. К. II, 435, 347, 349; III, 125—6. ხოლო ამ აზრით რომ აღფურვილი ყოფილა დადიანი, ეს ცხადად გამოსთქვა ნიკოლოზ დადიანმა პეტერბურგში ყოფნის დროს 1804 წელს. როდესაც გიორგი განთავისუფლდა სოლომონის ხელიდან 1806 წელს და რუსებს შეეფარა, ნიკო დადიანმა (მემატიანემ) მაშინვე ურჩია რუსთ მთავრობას, რომ გიორგის სახელით აეჯანყებინათ იმერეთი მეფის წინააღმდეგ და დაეთრგუნათ ძალა სოლომონისა (Акти III, 125). თვით გიორგის წერილიდან, ნამესტნიკ გუდოვიჩთან მიწერილიდან 3 ნოემბ. 1806 წელს, სჩანს, რომ ის თავის თავს სთვლიდა კანონიერ მემკვიდრედ დიდის სოლომონის მეფისა (Акты. III,—IV, გვ. 126).—ჩვიდმეტის წლის გიორგის, როგორც აქ სწერს, ცოლშვილი ჰყოლია 1795 წელს.

ქსარნი ორმეოტნი, ანუ მცირეთა ნაკლნი იგვრდიე ეოკლით კერძო, თვინიერ კარისა, და შინაგან საეოფლისა მის თქვმად არა ჯერ არს, თუ ვითარ არს ეოკლითურთ უცხოჲ ეოკლისაგან საეოფელისა, რომელიცა მისიდვეს. ჯ'მე ესრეთსა საეოფელსა შ'ა კრეულსა და მდებარესა წელსა ორსა 7), წარმოიდგებოდიან ეოკლითურთ მუხარებით შემოსილნი იდგანი, და ხედვანი ფერსთა ჩემთანი განდეგდიან საკრძნობელთა ეოველთავე, მას ყამს ბნელ ქმნილთა თვალთა ჩემთაგან. ესე ვითარსა მოუდოდებელად სასტიკსა მდგომარეობასა შ'ა მეოფსა მრავალ-გზის მაიმულებდის გონებაჲ სოფლით განსლვასაცა ნებსით, გარნა უძრესისა მოდოდებაჲ მაეენებდის, ვინაჲ დგან სული უფრო არს ხორცთა,

მეოფმან ესე ვითარსა საეოფელსა შ'ა განვსაჯე თავსა შარის თჯისსა, რათა განმერთნა თავი ჩემი ტეკეობისა მისგან, რო-

---

7) ფრასა „მდებარესა ორსა წელსა“ იმას აღნიშნავს, რომ ორ წელს ვიყოფიო ციხეში, მაშინ როდესაც მან ციხეში დაჰყო სრული ცხრა წელი. (იხ. გიორგისავე მოხსენება ამაზე გრაფ გუდოვიჩისადმი 1806 წელს Акты III, გვ. 126). რადგან გიორგი ამას ქვემო მოგვითხრობს მისს გაქცევას ციხიდან და ხელ-ახლა იმავე ციხეში ჩაგდებას, ამის გამო პირველი დატყვევება გიორგისა გაგრძელებულა ორს წელს, ხოლო მეორე—შვიდს წელს. ჩვენის აზრით პირველად გიორგი უნდა დატყვევებულიყო 1795 წლის დასასრულს, სოლომონ მეფის ქართლიდან მობრუნების შემდეგ, სადაც იგი ეხმარებოდა თვისს პაპას ერეკლე მეფეს აღამაღომეტხანის წინააღმდეგ. ჩვენს აზრს თვით სოლომონის წერილზე ვაფუძნებთ, რომელშიც ის ნამესტნიკს ციციანოვს სწერს 1803 წელს და სხვათა შორის ამბობს: „ვრიგოლ დადიანმა წინააღმდეგობა გამიწია, აღამამადხანის დროსო და ამის გამო ჩვენ ის ჩამოვაგდეთო...ახლა 8—9 წელი იქნებაო, რაც დადიანი გამიწინააღმდეგდაო“ (Акты, II, გვ. 360—I). ჩვენ აქიდან ის დასკვნა გამოგვყავს, რომ გრიგოლ დადიანმა ისარგებლა სოლომონ მეფის ქართლში მყოფობით და მოინდომა გიორგის გამეფება, მაგრამ ვერ მოახერხა: სოლომონმა, ქართლიდან დაბრუნებულმა, ხელში ჩაიგდო გიორგი და დაატყვევა, ხოლო დადიანი განაძო.—ამ ნაირად, თუ გიორგის პირველი დატყვევება მოხდა 1795 წლის დამლევს, მისი პირველი გაქცევა ციხიდან იქნებოდა 1797 წლის დამლევს; ხოლო მეორედ მისი დატყვევება უნდა მომხდარიყოს 1798 ან 1799 წელს.

მელი შეუდგა დონისძიებასა ესე კითარითა სახითა, რომელ კი-
ბოკონე დანაკი რაჲმე მცირე და შეკმზადენ მის მიერ ბორკილისა
კლიტისა მსგავსი გასაღები და მით განვახვენ კლიტეჲ იგი ბორ-
კილთა და დავდუმე ყამადმდე. შემდგომად რაოდეთამე ყამთა დრო-
სა შუაღამისასა, ოდესცა მცველნი ჩემნი მიეცნენ უღრმესსა ძილსა,
არა რაჲსა მფიქრებელნი სიმაგრისა მისგან განსლვად ბა-
ტიმართა, აღჴვსდეგ სარეტელით და ნელიად განსლვულმან
საპატიმროთაგან, დავაგდენ ბორკილი და ჩავედ კართად, კითარ-
ცა ბნელსა წუედიადსა შინა კიმიე კელითა, ნუ თუ რაჲმე კიბოკონე
განსახმელად კართა, რომელმანცა მადლითა მღუთისათა კიბოკენ არ-
განი ერთი და მას შინა დებულნი გასაღებნი ორნი კართა მათ დიდ-
თანი, აღკიდენ მსიარულებითა და განვასვენ კარნი იგი მალიად.

წარვედ კითარცა ითხოვდა საჭიროებაჲ ყამისა მის, ყოველი-
თა მით შეძლებითა ჩემითა ღამესა ბნელსა და ძნელსა, კუდიანსა
და წყლოვანსა, უდაბურთა ადგილთა შინა.

დამტევებელი მის საჭიროჲსა გზისა, დღესა მესამესა მიეველ
კვალად ბალატსა მეფისასა, კითარცა კაცი არა რაჲსა ბრალისა მქო-
ნებელი და მეგონნეს მეფისა ჩემდა ბირველისამებრ მოწყალებით
სიყვარულად მოგებაჲ და ბოროტად შემასმენელთა ჩემთა შეკდომაჲ
ვინაჲთგან ეგ-სასედ განთავისუფლებულმან არა კიმიე უშორესად
უშიშარი მისაღტოლველი და მიველ მუნვე გულითა წრფელითა [8]).

გარნა მანვე დაუძინებელმან მტერმან ეშმაკმან, მოძულმან სი-
ყვარულისა, კვალად აღაშფოთნა ბირველნიგე მტერნი ჩემნი [9]) და

---

[8]) რადგან პირველი ტყვეობა გიორგისა გაგრძელდა ორ წელს, მეო-
რე ტყვეობა გაგრძელებულა შვიდ წელს (სულ ცხრა წელს იყო ტყვედ,
როგორც ვთქვით: Акты II, 435; III, 126). ჩვენ ვიცით, რომ მეორედ
ტყვეობისაგან გიორგიმ თავი იხსნა 15 ოქტომბერს 1806 წ., აქედან სა-
გულისხმებელია მისი მეორედ დატყვევება 1799 წელს (1806—7=1799)
ან ცოტა ადრე. ეტყობა, რომ პირველ ტყვეობიდან გამოხსნის შემდეგ
გიორგის რამდენიმე თვე მაინც დაუყვია მეფის სასახლეში, თუ არ მთელი
წელიწადი, სანამ მეორედ დაატყვევებდნენ.

[9]) ალბათ წულუკიძე-წერეთელნი.

ადგგზნეს ტეტხლი ენათა მათთა, ვითარცა პირველ მქონებელთა შუ-
რისათა ურთი-ერთარს განხეთქილებისა მეცადინობით, რომელთა
შეეწია უბედობასა ჩემსა ადი აღმოჰდინარე პირთაგან და გულთა
მათთა და ჭსთქვეს მეფისად: «ეკეთუ ჭეო თავისუფალ, იქმნების
მსასოებელ თავისა თვისისა და მკლავთა და არა მეფობისა შენისა».
შესწამნეს სხვანიცა ესე გვარნი, ვინა მეფეცა გულტკივნეულად ჭსტრემ-
ლეოდა სიყვარულისა და მოწყალებისა ჩემისა მეორედ განკვეთისა-
თჳს, ვინაჲთგან ამხილებდა სჯნიდისი მართალი და მეფობა ლმო-
ბილი ჩემზედ უმსჯავრობისა, გარნა მოცვულმან მრავალ სახეთა
მეტეკველებათაგან ვერ თავს-იდვა განრინებაჲ. ამისთჳს მიგეცი მისვე
პირველსა ტეეობასა უმეტესითა დავრძალვითა ციხესავე მუხურისა-
სა, ესრეთ რომელ, თუ ვჭსთქვა, მცველთა ჩემთა ჭსაჯეს ფერხთა
ჩემთა ბორკილისა კლიტეთა ჩასხმაჲ ტეკვისა, და ადასრულესცა
განზრახვული, რათა პირველისამებრ არა განვახენე მოქლონი იგი
ბორკილთა.

მომიცვა უმეირესმან კაებამან, რომელისა არა ძალ-მიძს წარ-
მოთქმად მაშინდელისა ჩემისა მწუსარებისა, თუ ვითარ შემაძრწუ-
ნებდეს მეოვარ=ყამ=მოთმენილნი კვნესანი გულთა და ძრწოლანი
სულთა, ვინაჲთგან ელეზაკებოდნენ სასკმელსა ჩემსა ტრემლნი ჩემნი
და ზურსა—ნადგელნი.

ეერვით განლეულსა და სულთქმით შეიწრებულსა ჭშთამაგდნეს
თავი ფიქრისა ზღუასა შინა და მიმოკაქვნდი ჭმუნკისა ღადოთა,
მით რომელ არსით ჭსჩნდნენ შეწევნისა კიდენი სანუგეშონი, თჳენიერ
ღმრთისა მოწყალებისა კიდე, რომელსაცა განმიგრძელდეს ამა კრუ-
ლებასა შინა წელნი ცხრა [10]) სხვასა და სხვასა ჭირსა და მწუ-
სარებასა. ხოლო ოდეს მიგეწიეგ სასოწარკვეთილებად, მაშინ გა-
მოჭსჩნდა ნაში ძოძიებად წარწუმედულისა ცხოვარისა; ვითარცა მიავ-

---

[10]) ჩვენ გვგონია, რომ აქ იგულისხმება ცხრა წელი პირველის და
მეორის ტყვეობისა ერთად, როგორც გიორგი და გენერალი რიკლოფი თა-
ნახმად სწერენ გუდოვიჩს (Акты III, გვ. 125 და 126. ხოლო ნიკოლოზ
დადიანი (მემატიანე) იმავე გუდოვიჩს სწერს ათის წლის მუხურის ციხის
დილეგში ჩაგდებულებას გიორგისას (ibidem, გვ, 125).

ლინა მოციქულნი ქრისტემ, ეგრეთცა მოეკლინა მკედრობას უძლეველი მათის იმპერატორების დიდებულების ყოველთა ადგილთა ოტებად წინაადმდგომთა და დამფარველად მოსავთა ესრედ მოწყალებისა მათისათა, რომელთაცა დაბინაკეს სატახტოსა იმერეთისასა ქუთაისს რომელთამე ნაწილთა მის მკედრობისათა [11]). მსმენელ ამას ვიქმენ მხიარულ გულითა და მოჰსწრასფე სულითა კედრებად მათდა. რომლისამე ცდითა და მოძიებითა კაცთათა წარეკვლინე წერილი და კაცნობე ვითარებათ სასტიკისა მდგომებისა ჩემისა ქუთაითის მეოთხესა დეისტვიტელნის სტატსკის სოვეტნიკსა ბეტრე მაქსიმოვიჩსა ლითონოვსა, რომელიცა აწ არს გუბერნატორად ტფილისისა შ'ა [12]). ხოლო იგი განმაძღიერებდა წერილითა, კ'დ არსო ე'დ მოწყალე ულ'თა შეკირვებულთა უკეკუსტოესი მონარხიო. [13]) კეშალდცა შემისდა გულსა განმსიტეველობათ კნინისათვის თავისა ჩემისა, რათცა ეხმს ტეკესა განჩინებად სამებელი, კარნა დიდს ხანს მფიქრებელმან კერა რათ ვჰპოვე რომელმცა განმეხენეს კარნი ტიხისა და ბორკილნი ფერხთანი გამომეყარნეს ბირველისამებრვე.

დაუტეკე ფიქრი ესე და შეუდეგ სატადსა ამას, რათა ვპოვო ადგილი და გარდავუშვა თავი კლდესა მას ზედა და აჭა ვპოვეცა სარგმელი ერთი მცირე კლდეზედ დგმელს—ჯიხვურს—უქეფდასი სხვათა ადგილთა ტიხესა მის იგვრდიკობათასა და იგიცა სიმაღლის მხარი ცხრა, [14]) ვიდრე შემოსავალს კარადმდე, ხოლო კიბისა ქვეშე კართა ნაბრალნიცა დიდნი—ოცს მხრადმდე.

---

[11]) რუსის ჯარი შემოვიდა ქუთაისს აპრილს 1804 წ. და 4 ივლისს იმავე წლისას (Акты II, 385; 474).

[12]) ესე იგი 1807 წელს.

[13]) რომ რუსის მთავრობას ნიკოლოზ დადიანი ურჩევდა გიორგის სახელით სოლომონ მეფის დამხობას, ამაზე იხ. Акты III, გვ. 125. სჩანს, რომ ლიტვინოვს ეს რჩევა მიუღია და მისს აღსრულებას შესდგომია.

[14]) ცხრა მხარი იქნება არა ნაკლებ შვიდის საუენისა. მუხურის ციხის ნაშთები აქამდი კარგად შენახულან და გიორგის ნაწერის სიმართლეს ამოწმებენ.

განმსჯელმან ესე კითარისა განზრახვისა დაკვმტკიცე, რათა გარდაკეშე სარგმლისა მისგან და მიკეურდნა საფუძველსა და სუფტ-სა მათის იმპერატორების დიდებულებისასა [15]).

კეშოკე ძეი მაგარი და ამოგზოომენ ადგილი იგი სარგმლით გარდასტეკებელი, რომელიცა იყო მხარი ცხრა და განვიზრახვიდი, შეიძლებაა, რომელ მოვიდეს კინმე და მოიტანოს ბაწარი კიბისა კარსა მას, ამოგზიდო იგი ძეთითა მით, მოკაბა სარგმელსა და გარ-დაეგეშა მუნით. კეშოკე კაცია ამგვარი შეწევნითა მღუდლისათა, რომელი იყო მოძღვარი ჩემი ტუკეობისა მას შ-ა, განვუტხადე აღ-სარებისა შ-ა, და კამენ დამარხვად. იგი შეუდგა საქმესა ამას და იშოკა კაცი ერთი, რომელიცა აწ აქა არს ჩემთანა [16]) მოძღებული ბაწრისა მის და დაკვმტკიცეთ, რათა მოვიდეს შემდგომად ვახშისა და დაიმალოს ციხისა ბჭესა შ-ა. აღვიდე მე ჯიხვურსა მას, გარ-დაეგეშა ძეი და აღმოგზიდო ბაწარი, გარნა არა შეიძლებოდა ესე ბოროტისა დაუსრულებლად, კიმეე დროდ, იდუმალ მოვიპარენ საჭურ-თელი ზატარა და მით აღმოვიღე ტუკა ბოროტისა მისგან და შეკ-მუსრე ენადცა მისი. ესე ყოველი საიმზადისი განგრძდა წელსა ერთ-სა. [17]) სოდო აღესრულნა რა ესრეი მოვიდა მოპარებული კაცი

---

[15]) ლიტვინოვის რჩევა ეს იყო.

[16]) ესე იგი მოსკოვში მახლავსო ის კაცი.

[17]) სჩანს 1805 წლიდან ლიტვინოვი შესდგომია გიორგის გამოხსნას. მთელი წელიწადი ემზადებოდა გიორგი; მას ეწევა მღვდელი და სხვა კაცები, ძაფს, თოკს, დანას, ტილოს და სხვა მასალას აწვდიან, წერილები მიაქთ ლიტვინოვიდან გიორგისთან და ამისგან ლიტვინოვთან და თვით ნამესტნიკ ციციანოვთან (Акты III, 393), გაქცეულსაც ცხენს უშოვნიან და სხ.—ყოველივე ეს, ჩვენის აზრით, იმის მომასწავებელია, რომ გიორგის გამოხსნაში ერია ფრთხილი და მოხერხებული ლიტვინოვი, თუმცა გიორგი განზრახ ჰმალავს ყოველსავე ამას, რადგან ამ ავტობიოგრაფიის დაწერის დროს ყველა ეს პირნი ცოცხალნი იყვნენ. ამასვე უნდა მოასწავებდეს ნამესტნიკ ციციანოვის მოხსენება ხელმწიფესთან 16 აპრ. 1805 წელს, რომელშიც უგზავნის რა რუსეთის მეფეს გიორგის თხოვნას, მოახსენებს, რომ „შვიდი წელიწადი არისო, რაც ეს გიორგი სოლომონ მეფეს დილეგში დატყვევებული ჰყავსო; არა ერთჯერ ვთხოვეო მას გაეთავისუფლებინა იგი, მაგრამ იმერეთის მეფე ჯიუტობსო“. ამ მოხსენების პასუხად მოვიდა რუსთ-ხელმწიფის ბრძანება: განთავისუფლებულ იქმნასო გიორგი და გამოგზავნილ პეტერბურგშიო (Акты II, 435).

ესე საათსა მეშვიდესა ღამისასა, რომელსაცა დროსა მაქვნდა მე ჩემულებაჲ ადსლვად ჯისკურსა მას შემდგომად ვასშმისა სალოცავად, რომელსა ძალითცა მეტიხოვნეთა მათ არ ეფიქრებოდათ გარდაშვებაჲ კეტთა. ოდესცა ადვედ სარკმელსა მასზედან, გამოიხნდა ნიშითა კეტი ესე, ხოლო მე მეის გამოვისვენ ბორკილი, გარდავუშვი ძაფი, ადმოვზიდე ბაწარი და ტიღო, რომელიცა ებნეს მას ამისთვის, რათა არა გინმეზარნეს ბაწარსა სელნი, რამეთუ ტიღო ულბილეს იქნებოდა სელთა ჩემთა, მოვაბი სარკმელსა თავსა და გარდავუშვი მსწრაფად წელსა 1806-სა, ოკტომბერსა 03 (16), დღესა ორშაბათსა, მეშვიდესა ჟამსა ღამისასა.[18]) გარნა თუმცა სელთა ჩემთა ძარდენი განიდიენეს, მაგრამ სიხარულმან არდა მომასსენა ტკივილი არა რაჲ.

თუმცა მალიად იგრძნეს გამოპარვაჲ ჩემი, მაგრამ დეგანი მათგან თვინიერ სიმაშვრალისა კიდეე ვერა რასა იქმოდენ. ვიდრე ჟამსა ოთხსა, გარნა მოუმლურდი სლვითა, ვისაითგან **წელთა ცხრათა** ვიუარ ვნიდა უძრაკად,[19]) გარდაჩვეული. არამედ მალმან სალმრთომან შემასვენერა გზასა ამას ჯერი ერთი უცნობი, რომელმანმცა მომცნა ცხენი თანა. დაუოვნებლივ ადვსეგ მასზედ და ვიპოვნენ თავი ოვისი განთიადისა ჟამსა ქუთაისს გარეშეთ უფლისა ღვინერად მაიორისა რიეზოვისა თანა. შეუკრდი ცად ამალებულსა დრო-

---

[18]) იმ დროს ანგარიშობდნენ საათობით დილიდან (1 საათი) საღამოდი (12 საათი) და საღამოდან (1 საათი) დილამდი (12 საათი); ამის გამო შვიდი საათი ღამისა ახლანდელ ანგარიშით უდრის პირველს საათს ღამისას.—1806 წელს 16 ოქტომბერი მართლა ორშაბათს მოდიოდა, მაგრამ გენერალი რიეზოფი, ქუთაისს დაბანაკებულის რუსის ჯარის უფროსი, გუდოვიჩს სწერს 21 ოქტ. „Находящійся въ теченіи девяти лѣтъ заточеннымъ въ крѣпости у Имеретинскаго Царя Соломона царевичъ Георгій, наслѣдникъ ближайшій царства Имеретинскаго сего мѣсяца 15 числа, ...оставя крѣпость, явился ко мнѣ“ (Акты III, 125).

[19]) თუ ვიგულისხმეთ ცხრა წლოვანი მეორე ტყვეობა გიორგისი და ორ წლოვანი პირველი, მაშინაც ჩვენი აზრი არ ირღვევა იმაზე, რომ პირველად გიორგი უნდა დატყვევებულიყო აღამაჰმედხანის შემოსვლის უმალ 1795 წ. დამლევს; რადგან 9+2=11, ხოლო: 1806 წ.—11=1795 წელი.

შესა მათის იმპერატ. დიდებულებისას და უძლეველსა მხედრობასა მისსა, რომელთა მიერცა მომეტნეს სასოება სიცოცხლისა ჩემისა.

მიმიღეს სიყვარულითა და გამოუცხადეს მმართებელსა გერძოჲსა ბეგნისასა და 1 ხვათა. მოახსენეს უბრწყინვალესსა გრაფსა ივან ვასილიევიჩსა გუდოვიჩსა, [20]) რომელისა მიერმცა მე დაბარებული თფილისად, წარდგენითა მის-მიერ მათის იმპერ. დიდებულებისადმი თხოვისა ძლით ჩემისა თფილისით, რათა ვისიდვო ღვთის მიმსგავსებული სახეჲ მათისა დიდებულებისა. უკვეკვისტოესმან მოსარეხმან სათნო იჩინა აღსრულებად თხოვისა ჩემისა, რომელისთვისცა წარმომიგზავნა თფილისით დანიშნულმან გრაფმან ჩუზ-სა წელსა, აპრილის 23-ს რიცხვსა, [21]) რომელისა ძლითცა მიმეფარა ყოველი მწუხარებაჲ და არღა მომესენებაინ ყოველნი იგი შემთხვევანი უბედობათა ჩემთა, ვინა ვიქმენ მცა ახალ-შობილ, და ესრედ დაიცვა სიცოცხლე ჩემი უ^ფ მოწყალემან მაძამან ოლოლთამან და მტკველმან ქვეყანათამან და ხელის აღმშურობელმან შეკერვითა დიდმან ერთმთავარმან აღექსანდრე პირველმან.

ამ^ბრთომელთ უკნინესნი ესე ვითარებანი უბედობისა ჩემისა ყოველთა აღმომეითხველთა და სცანთ შემოკლებით ნამყონი შემთხვევანი ჩემნი ჩემზედ გარდასრულნი, რათა ვიქმნე მით ძეგლ-სასხლოვრად სოფელსა შ^ბ. მეუფისა სოლომონ პირველისა ძის მე გი-

---

[20]) გუდოვიჩს, გიორგი სხვათა შორის სწერს 3 ნოემბ. 1806 წ., რომ დიდმა მეფემ სოლომონმა შემდეგ მამა ჩემის სიკვდილისა მისი ხარისხი (ესე იგი ტახტის მემკვიდრეობა) მე მიბოძაო; მაგრამ მეფის სიკვდილის შემდეგ დამატყვევესო: „Я освободился съ великимъ рискованіемъ и жертвую себя Е. Императ. Величеству“, ამასთან ითხოვს, ჩემი ქვეყანა მე დამიბრუნეთო (Акты III, 126). გიორგი 26 ნოემბერს ტფილისს გაგზავნეს ექვსის მოსამსახურე თვისის კაცებით და დღეში გაუჩინეს სარჩოდ ხუთ-ხუთი მანეთი (იმ დროს დიდი ულუფა): Акты III, 127. გიორგის ხელში ჩაგდების შემდეგ რიკლოფი, ლიტვინოვი და საზოგადოდ რუსთ მთავრობა უგულოდ ეპყრობოდა სოლომონ მეფეს, რომელიც ხელმწიფესთან სჩივის; რიკლოფმან ქუთაისი წამართვეო, ჩემს სასახლეში სცხოვრობსო და ჩვენთა თავადთაგან წართმეული გოგოები ჰყავსო ხარჯად (Акты III, 137), რამდენიმე თვის შემდეგ გიორგის გამოხსნისა რუსთ მთავრობამ გადასწყვიტა სოლომონ მეფის დატყვევება 16 თებერ. 1807 წ. (Акты, III, 131; 154).

[21]) აქ იგულისხმება ტფილისით რუსეთში გაგზავნა გიორგისი.

ორგი. ჩუზ-სა წელსა, აგვისტოსა 10-სა რიცხვსა. ღვთიგ-დაცვასა სამეუფეო ქალაქსა მოსკოვსა». 22)

ბოლოს ლექსად:

«მოგგონდე მარად მტირალი, მოშორებებისთვის წყლულია:
სული შენ დაგრჩა, გონება, მსხვერპლად მიიდე გულია;
სჯობდა არ თურე შეგემცნე, რადგან მქმენ გულ-მოდგულია,
განვალ მე სოფლათ მტირალი, გასხოვდე თქვენთვის თქვმულია,

თუ მოვკვდე, ძმაო, ანამე ტრემლი გიშრისა ლარებით;
იტეოდე, განვლო სოფელსა ჩემთვისა მან ნაწამებით;
ვერ განსცა, როსცა დავიწვი გულთ-ცეცხლთა ამონაღებით—
ჭსამს სტირალისა ტირილი სრულ-სიტკვათ წარმონაღებით.

გაურა თქვენი გულსა ჩემსა ვითა ტილო ესუდრების,
წამ-წ�საკვდად გული მიწუსს, თვალთა ტრემლი მომქუსდების,
რაზომც ნათობს სინათლეჲ ჩემთვის ბნელად მოშუქდების,
ზამთრად მექცა მე ზაფხული, ღრუბლით გრგვინვა მოქუსდების».

ძნელი მისახვედრი არ არის, რომ ამ ლექსში გიორგის გამოუთქვამს თავისი მწუხარება ტოლშვილთან გაურით გამოწვეული. ეტყობა, რომ ტოლშვილი საქართველოში დარჩენია მეფის შვილს. ეს უნდა მომხდარიყო მისგან დამოუკიდებელ მიზეზით. მართლაც, ჩვენ საბუთი გვაქვს იმისი, რომ გიორგის ტოლი, ცნობილის რაჭის ერისთვის როსტომის ასული დარია (დარეჯან), ნიკოლოზ დადიანს ჩაუდია ხელში და 18 მარტს, 1809 წლისას, მასთან იმეოფებოდა (Акты Кав. Арх. Ком. т. III, გვ. 236); ალბად ის გაჰყვებოდა სამეგრელოში სოლომონ მეფის ტოლს, კაცია დადიანის ასულს მარიამს, რომელიც ამ დროს სამეგრელოში თავისს ნათესავებს შეფარა თავი, როდესაც სოლომონ მეფეს რუსთ მხედრობა სდევდა დასაჭერად (ibid, გვ. 131, 154, 170, 206, 235 და 333). ამნაირად ცხადი ჭსდება, რომ გიორგის ტოლშვილი

---

22) აქიდან სჩანს, რომ ეს ავტობიოგრაფია გიორგის დაუწერია მოსკოვში, შისვლის შემდეგ ხანგამოუშვებლად.

947.922
Ж 841

არ წაჰყოლია რუსეთში და, ამ გარემოებით აღძრული თავისი გრძნობა გამოუსატავს ზემოხსენებულს თავისს საგულისხმო ლექსში. შესანიშნავია, რომ გიორგის უგრძნია სიკვდილის მოახლოება და ეს თავისი გრძნობა ამ ლექსში გამოუსატავს წინასწარმეტყველურად: «განვალ მე სოფლით», «ვერ განსვა» და სხვ. მართლაც, ეს წინასწარ-მეტყველება მალე აუსრულდა მეფისძეს: სამის თთვის შემდეგ ამ ლექსის დაწერისა, გიორგი მოკვდა ტოლშეილის უნახავად უკვალოთ მოსკოვში, 24 ნოემბერს, 1807 წელს (სასაფლაოს ქვის წარწ. ტარასი არქიმ. მესხიშვილის გადმოწერილი; ბროსეს ეს წარწერა აღმოუკითხავს შეცვლით, კითომც იქ ეწეროს 24 სექტემ. Inscr. tumulaires № 89, 95; აგრეთვე Акты Арх. Ком. III, 212, 247), ასაღგაზდა, სულ 32 წლისა. მისი ტოლი, დარია, შემდეგ მისულა მოსკოვში შვილებითურთ,—ალექსანდრეთი (შემდეგ გენერალ-ლეიტენანტი) და დიმიტრით (შემდეგ გენერალ-მაიორი: † 1845 წ.: Brosset: Addit. a l'H. de la Geor. IX, p. 644) და სიკვდილის შემდეგ დასაფლავებულა ნეკის ეკეკლესიაში 1816 წ. 16 ივნვარს, 37 წლისა (ტარასი არქიმ. გადმოწერილი სიფლავის ქვის წარწერანი № 17) და ბროსეს Hist mod. 1796).

თ. ყორდანია

Академия наук СССР
Библиотека-Музей имени Акад. И. Грошвальда

947.922
Л 841